

Sweriges Riktes Ständers

10. 79.

**Beslut**

Som aff them enhelleligen

giordes på then Allmenne Riksdagh som höls

i Stockholm / then 20 Novembris

Abr.

M. DC. XLIII.



10

STOCKHOLM,

tryckt hos Henrich Knyper.



Strefne Sveriges  
Kijtes Råd och Seän-  
der / Grefvar / Frijs-  
terrar / Biskoper / aff Råd-

berskapet och Adel / Prästerskapet / Krigzbesädl / Borgerskapet och menige  
Allmoge / som til ehene wälskändne och öfwerståndne Kijtsdagh hafwa  
warit kallade / och inkomne medh fullmakt aff alle Landzänder : Gäre å  
wäre / och wäre medberder som hemma äre / wägnar / witterligt / at ef-  
ter som then Stormechtigste Högborne Furstinna och Fröken / Fröken  
Christina / Sveriges Gärdes och Wändes Behörade Drottning och  
Arffurstinna / Storfurstinna til Finland / Hertiginna uti Estland och  
Carelen / Fröken öfwer Ingermanland / wär Allernädigste Drottning  
och Fröken / bewekt aff then store omsorgh och ähoga Hennes Kongl M. a  
bär för Kijtsens / alles wäres färe Fäderne lands och thes trogne Inbyg-  
gares och Baderfärders wälskänd och färdheer / enkannerligen uti thes  
se Färdige och wijs vörseende tider / hafwer godt och rådsampt funnit / at  
sammankalla och förstrifwa oss på menige Kijtsens Ständers wägnar / oc  
wedh theta tilsällespråkt oss Kijtsens närwarande tilstånd / Beh- och  
Fur:stes / begärandes allernädigst / at wi alt wäl och tidsigt wille öfwer-  
läggia : wäre Wenner och Dwänner tilstånd / intention och förbeh-  
wande besinna. Siwad Kijtsens wär och förswar befrämier / taga i acht  
hwad stada kan aff sig seäda medh tidigt råd och vndanböga : Hwad Land-  
sens wälskänd kan beförä / effter mödelighet arbete vppå ; Alltså härme  
wi oss hörsambligen instelt å föresatt Dag / och alt thet som oss är Aller-  
nädigst vpråkt och meddelat wordet / såsom och hwad wi eliest kunnat be-  
sinna / at lända widh thene tids / til H. K. M. och Kijtsens tryggheet  
och wälskänd / taget i gode beträctande / medh Kijts och ähoga öfwerlagde /  
A n och

och såmte wäde wärdmante inrätt / anstälte efter thenne tids Edgendet /  
och så om efterföljande å brenden berådslaget förenat / förskaffat och  
beslutit / på sätt och wiss / såsom följer.

**H**afwer Hennes K. M. wär Allernådigeste Drottning / såret och till  
continuation aff förete Skizdragat / omständeligen underlåtit / hwad som  
nu den siddne tidne är / in till närwarandes tids i her Tiste Krigs-  
wäsendet är förslupet och duruldet then hysse Gud hafwer rådet / icke  
allena at förnya och oprätta H. K. M. & Wapn genom Fält Marskalk-  
kens Her Johan Baneris Dödelige afgång / motet försälne och förwä-  
rade / och han hafwer oc sådan förändert ädeltillige mardelige v. Anner, R-  
medelst Fält Marskalkens Her Linderin Terrentons man-ge och försich-  
ligt conducte och alltså in till thenne Dag mildestigen erhållit och betra-  
tat H. K. M. & Krigswäsende Behrutes / Hwar för d och så fölgt är / at  
ändock wederparten / efter sin seedwana / icke hafwer blifwet medafforal  
at utantwarta ratificationen på the förskaffade Fretz tractaternes pre-  
paratuer, till then 3. Februarii, vthi följande Åhr 1642. oc ther på kom-  
ma till samman och begonna selske Tractaten, then nästföljande 7. Martii  
vthi samma år (som hwilket på sidske märe är giswet tillenna) utan hafwer för-  
dant en lång tids vdrandigt / oc med arbetslige satsen endstollningar oc  
fluter / Ighwål är ther doch på sidskenne så nyda kommit / at preparatori-  
erne eller preliminarierne äre efter lång tids förlopp och motet arbet-  
blesne riktige giorde och then nästföljande 1. iuli, i thetta förande år  
till Commissariernes märke i Osnadregge och Münster nemdt / förskaffat  
och att alle interessenterne hemiligt worden. Och äre ther oppå H. K. M.  
Commissariet som nu i Tw år ther oppå wände at hafwe / vdrat / och  
stad mått till Osnadregge / ataffwanta the andres ankömst / förskaffat haf-  
we på ther alle gode tillfällen / at frida Christenteten / och ställa then selske  
tlostordgurelsen märe tagas i acte / och icke på wär fyda selskammat  
warda / aff hwilket allt nu stanz och stanz / at rätta then hysse Gud  
som all tina så mildeligen skratt till sin församling / och wär hysse Gud  
der hans Gudsomelighedsarmberhet / at wela ther efter the selske  
vera till sin Namns åren / sin församling förskaffat / och wär hysse Gud  
Häternes land / wälfart och vdrat. Ther hysse Gud wär hysse Gud  
hysse Gud och räcksamhet H. K. M. & hysse Gud wär hysse Gud  
H. K. M. & hysse Gud wär hysse Gud / inett twilandes ther H. K. M. ther  
an Allernådigast fortfart / och icke räckas wär / at Arbeta ther

81.  
nem Gud mildt bistånd / at bringa Häternes landet medh gode och säkra  
trilkob / vthi thette långlige och beswärlige Krieger / och i medler tids  
hafwa ther dhuga dwer / at allt efter mardelighet märe i godh stas erhålles  
warda. Sålsem nu thette allt / hwad Krieger och Fretz Tractaternes di-  
rection angår / H. K. M. & medh Rikszens Råd / rådet at duigera, under-  
dånigst hemstälte hafwa mele.

II.

Ofi de och så remonstrerat, och nu thesiförrehan nogsampt kulle be-  
sinna / at H. K. M. & och Häternes Landzars Wapn icke kunne hållas op-  
rätt / heller Rikszens wärn och förskaffat förskaffat / med mindre Krigsfolk-  
zens afgång blifwer vdrat och Folket stadt medh nye Vthstriffningar  
Så ändock ther fuller faller och beswärligt / at år ifrån år continuera  
ther vthi / Ighwål beredde aff wär kärlek och plicht emot H. K. M. & oc  
Häternes landet / hafwe nu selt alle andre wär beswärligt och betänckande  
tillbakat / och förthenstund / nu aff Ridderskapet / Prästerskapet och men-  
ge Allmoge bewillat Twännit Vthstriffningar i näst efterföljande twännit  
ne år. 1644. och 1645. Nembligen / at hwarie Tiugunde aff Förliffes  
Vänderne / hwarie Tiugunde aff Elatt och Chronobänderne / så och at en aff  
hwarie Tiugunde Prästegärder vthgäras och strifwas märe / aldeles medh  
sådane wilket och på sådane sätt / efter som Gaderatet oppå nästföljande  
Riksdag / Åhr 1641 den 23. Februarii är bewillat och belesswat merdet  
och samma beswärligt omständeligen bewilket / icke annorledes / än wär  
ther hysse Gud ifrån ord införde. Färbehållandes och / som privilegierade äre /  
thetta allt icke at komma och eller wär efterkommande till försång. Färbe-  
hållandes och och så alle i gemeen / at hwar then hysse Gud rådet och mil-  
deligen at beståra een godh och beständigh Fredh / ther nu så för thet andre  
äres Vthstriffning bestrifade warda märe: Wit aff Borgerskapet / mele  
och så i lijda märe hålla wär Färordade Wägmans taal fullt / och them  
i rättan tids / när påfordrat warder / hafwa till tredz och komma låta till  
Chronans Stepsåra / gode och Dugelige Wägmän / som H. K. M. & oc  
Chronan kan wär tiendt medh.

III.

Till at underhålla Krigsfolket / så och at statta thet som behöfwer  
till Fästningarnes försörkning och annan Krigsundtorst / ther dwer haf-  
we nu icke mindre Rikstigt dwerlagd / hwad tarmen tråfwer / och wär  
närwarande tillstånd kan tillåta: Och ändock så wäl Continuationen aff  
Landzhielperne / som the Dår / nu någre efter hwar andre hysse Gud  
A iij we

re / fuller behöfde någon Liffa; Men anseendes H. K. M. & och Fädernes Landznes nödh och höge tarff / ther salerne wäl stole blifwa rethförde / så hafwe wij satt alle andre wäde beständ affliedes / och färdhensskuld / jämpte alle andre wäde sedwänlige Betlagor / bewiliat / wij aff Ridderkapet / och then menige Allmoge / Iwå Daler Silfwermynt / aff ett fult Chrono- och Skattehemman; Och en Daler Silfwermynt aff hwarie fult Färd- ses hemman: Räknaandes Iwå halffire / Intra färdings och Åtta Örtung hemman emoot ett heelt / och thetta emoot Bestaps Skatten; Och wij aff Prästerkapet och Borgerkapet hafwe i lijta mätte bewiliat then Contri- bution som på sistst hålbare Riksdag bleff behöfmat: Staden för Bestaps- skatten / jämpte Borgerkapets sedwänlige oc nu a part formehrade hielp Effter som här om wäde nästföljande Artikel wiidare förordade warder; De thetta alle wäde Iwåanne näst effterföljande år / på alle Sydor / medh så- danne wilkor och Conditioner så och förbehåld som för i Riksdagz Be- slut Åhr 1642. innebäller och wiidare rethförer; Och thetta alle skal i råd- ran tid / när påfördrat warder / wara tillredz och utlagde.

17.

Men allebenstund sabeligheterne och besvärden / såsom wijs si och för- nimme dageligen tilwäxa och stiga / så at wij såsom trogne Fadersfä- re och gode patrioter Fäderneslandet icke gärna låta trödt och hielpelöst; Swarfare churu frödet thet of och faller / hafwe wij lijtwäl an öfwer- gärd och förklarar / och aff dragande affection och willigheet til H. K. M. & och Rikshens wälstånd / således förenat at then menige Allmoge Skatt- och Chrono wil gifwa och Betghda i thetta och tilkommande år aff hwa- rie dweltäres Skatt- och Chronohemman / räknaandes tw halffire / Intra färdings och Åtta Örtung hemman emoot ett heelt. en halff Tanna godh Lofat Rågh / eller thet Rågh för swagh Adreswärt skuld icke finnes / så samme Rågh Ser ward Silfwer Monde / eller thes rätte Wårde i adat Monde / eller andre Perzeler. Och thet Gudh rådtes tilkommande Åhr 1644. medh bättre Adreswärt of at wälstana / så hafwe wij aff then menige Allmoge bewiliat at förordna thetne Spannermåls hielp / och Betghdruen tanna Lofat Rågh / heller thes wårde / aff ett fult Chrono- och Skattehemman; Och så aff mündre effter proportion när wij genom Kongl. M. & Rikshens ombeställe warder. Wijs aff Ridderkapet hafwe gedwilligen och reth- taget och betalat thet wäde Landbönder / så wäl innom som utom Rik- mayleninge bette wadantagor / så them som innom Sätgardernes

och Rådder belågne åre / heller wäde eenstolte Tienare dro förändrad halff parten emoot Skatt och Chrono utghöra stole / Nembligen / år een halff Span / aff ett fulstättes Färdses hemman / och år årret / om Gudh gifwer Adreswärt / en Span godh Lofat Rågh / heller thes förefatte wårde i Penningar eller Perzeler / som för år sagde / oc med tilbörlig förbehåld aff wäde rådsfångne privilegier. wij aff Prästerkapet / så många som Gield i Landet hafwe / hwar heller thet år präbenda Gield heller andre / Lofire och tilfäse / at wäde utghöra til Chronon i thesse effterföljande Iwå år aff hwarie 64. fulle Mantal wij hafwe i wäde Färsamblingar / Intra tun- nor godh Lofat Rågh / heller thes wårde i Penningar och andre Perze- ler. Och thetta alle wäde wij sampteligen föra och färdia / effter H. K. M. & Färdordning til näste förtad. Wijs aff Borgerkapet hafwe oc så wäde Con- tributioner öfwerseet och förbättrat / såsom thet wäde een färddeles Långd år affmat och öfwerleswererat worden / och skal aff oss i redan tid utlagd och betalde blifwa.

Så hafwer of och then Konungelige Regeringen til berändiande och förklaring förefatt / at effter Gudh then Allrahögste hafwer takt mil- de sig at erhålla H. K. M. & wär Allernädigste Drottning Fröken Christi- na med lijff och Helsen in til thenne Dag / och nu så wiidra låret tilaga i Åhr / förstånd / Konungelige Dugder och Krafter / at H. K. M. nu follet sine Siution år / och altså nalkas then tijdh / som i lijte sådanne fall til Rikshens Regeringz anammelse / wäde Norköping aff Rikshens Ständer Åhr 1604. år bestrefwen och benemder / wij of färdhensskuld wille förkla- ra / på hwaridigh H. K. M. thette Rikshens Regering skulle blifwa öfwer- antwardat / och sådeles hurn thet medh then halffire Regering / som be- Norköpinge besluth ihugkommer / skal förståndet oc hållet blifwa sådant hafwe wij i de mindre / än alt annat tager i ett fljrtigt berändiande / oc så- som wij stoer Desaat hafwe altså tacke wij innerligen then högste Gudh / och si och försäkra medh sonnerlig hugnad / at H. K. M. wär Allernädig- ste Drottning så wiidra til år förstånd / Dugd och Krafter år kommen at H. K. M. nu snart stelf Rikshens Regering / effter förtige Besluth etrog- geligen Betragas / och i händer leswereras kan / och effter sem i Norkö- pingh Åhr 1604. år gode sunnit medh H. K. M. Sal. hees Gudh Hög- drade färe Färsabers Person / Glorwärdigst och Christelig i äminnelse / på then tiden och så Omöndigh / thet sådant fall sig tilbrege / at H. Sahl. M. så snart han stit Adertende Åhr öfsole hade / til Rikshens Regering

trada

trädde stulle: at i lifka motto H. K. M. när H. K. M. i sitt Adertonde Åhr uppfyllt hafwer / så effter förbe: re Besluth thetta Riktes Regering a-  
namina och sigg Ålternadigst vppå taga wille och kunde. effter som wi med  
födrste hugnad förwänta snart stee mådet: Onstades aff Hierta / at Gudh  
Hennes Kongl. Maj: Åhr förmebra och förlängia / thes Förstånd / Dog-  
der och Krafter märkeligen stärka och föröka / så och i alle måtto sin Ån-  
de förlåna rådes / at kunna behåra the flere Besvär som Riktes Rege-  
ring med sig föra / at fredda och hålla sine trogne Undersätare wed Rätt oc  
lagh hemma / och wäria Riket för alle Verldandes Baldd och ordet / och  
fästa länge besittia sine löfliche Förfäders Sweriges Konungars Stool  
senkannerligen medh sin färe Höghåhrade Herfaders / Fordom wår Aller-  
nådigste Konung: (hwilens namn bodt oss / effterkommande och hecla  
Werlden blifwer Öddeligit) Dogd / Affection, derdimm och Lycka: Eff-  
ter som och wi sampt alle Riktes Ständer och Inbyggare / försäkran-  
des oss på H. K. M. Allernådigste bönägenheet och gunst / och at blifwa  
wed then tiden förwäntade på Riktes Rätt / och hwart och ett Ständs  
Rättigheet. Friheet och wälsångne privilegier, wele och stole thet emoot  
göra och bewisa H. K. M. all plichtig Troheet hörsamheet wördning och  
Tienst / uppsättiandes medh H. K. M. wårt Liff / Blod och förmågo / så-  
som åhrliche Wån och trogne Undersätare och Tienare ägnat och bär / och  
wi troggeligen wele och kunne tillwars wäria. Så mycket nu then halstwe  
Regeringen / som Nördpings Besluth förmåler om / wedkommer / Så  
sinne wi then intet perdicabel, för många micheige Orsaker skuld / behan-  
lade then blifwa wed then Resolution och förklaring / som i lifka Fall och  
och aff wichtige orsaker är giord aff Riktes Ständer i Nördping. Åhr  
1611. den 31. Decemba med H. K. M. Salige färe Herfaders / Konung  
Gustaff Adolffs then Andres och Stores Atrådning / Effter som thet-  
ta alt / och hwad mehra här til hörrer oc seedmanligit är / wudare skal för-  
klaras / när wi framdeles tillsamman förskrifwes / at ställa thetta alt på  
en och annan stida i Wårlet och til Execution.

#### VII.

Näst thesse förordning anligne Åbrenden / äre oss och Ål till wårda-  
re berammande / några andre Åbrenden förskäde / enkannerligen the som  
på stid håldne Riksdaggar äre förhandlade / Men för några insällande or-  
saker / anten the executioner / heller och något skuld i Executionen infäl-  
let. Enkannerligen / at effter som H. K. M. för micheige Orsaker skuld /  
hafwe summe gode emoot en Wenninge hjälp til Riktes förskäde / och  
an

83.  
andre resors Befordring at affställa thet frise Skingandet / som altijdh  
mycket hafwer betungat Ständerne / och enkannerligen then menige Al-  
mege / oc thet til är på sist håldne Riksdaggh besluter wortet / men H.  
K. M. it doch icke / för än alt wöre til reedz och rätt ansåle i Riket medh  
Gästgifware och Tawerne / som then wägsfarande framfordra stole / haf-  
wer kunnat sådant låta ställa i wårket. Så endoch thetta gansta högnä-  
digt är / och wi och så ofdrandrat wedh wårt förre Besluth förblifwe / at  
göra thet med första een Probe rthaff / Liffwål är thet ännu allmännelig  
godt funnit / at förmedelt H. K. M. i Special Befalning oc Förordning  
Landshöfdingarne i alle Landzänderne tijdeligen disponera thet öfwer / at  
Tawerne och Gästgifware måge på alle Orter öfwer Riket / effter then  
wägsfärandes Tars anställas oc ändras / alt i sin rätt Ordning oc Skick  
författas och insällas / på thet / när sådant framdeles blifwer påbudt / man  
så thet öfwer en god och rätt Probe göra kan. Dock effter thet tijd til wil /  
Så är godt funnit at Executionen aff stelfwe Ordningen och Wenninger-  
ne ofordrande blifwer upptutit til näste Riksdaggh. Men at Landshöf-  
dingarne i medler tindh befalles thet på wårson hafwa / thet alle overdentelige  
egen wilige Skingningar och fristref insällas och affstallas måtte effter  
som wi aff then mehnige Allmege genom H. K. M. i Befalningens  
flitige Bplyn / een godh Liffa nu een tindh längh tändt hafwe.

#### VII.

Hwad som på nägre nästförledne Riksdaggar / enkannerligen på then  
sidste Åhr 1641. är besluter öfwer Stogs oc Timberhogge bärande Träds  
Plantering / Swediande / och såpt Stogs Feld / Humblegårdars Lagg-  
ning och förbättring / är gott funnit och besluter wortet thet wele wi här  
med hafwa upreppat och stadfäst / förwäntandes H. K. M. i thet öfwer  
författade Special Mandat och Ordning / then wi oss och Befalningsmän-  
nen til Execution kunne hafwa at effterrätta / allenast at thet thet behin-  
nan blefwe i och taget / at the Landzänder som liggie långt ifrån Berg-  
wården / och thet förordning icke wäl behan Swedie Land leswa kunne / må-  
ge effter stād til sin nödtorft / och androm behan stada så wäl som bärän-  
de Träd och Timberhogge ofdrandrat / siene Ågor rēdia och bättre til  
Landzens och sin egen Fördoffring.

#### VIII

Åbland annat som mēten stada gör i Landz Inbyggernes Nådbring i  
alle Landzänder / är thet egenwilligt och otidige Diwrsällande och Fogel-  
friwening / Så och rjtiande och sabrande i Fideleterne ochan dephstildnat  
af

aff Sidgarnes Willor och Natur; Så ehuru mål the store och wijsde Sto-  
gar / som här i riket finnes / och thes förvthan icke äre så rått bebngde / som  
til afrentes annersiddes icke låta sig så infatta och bes rändia med Ord-  
ning / som man förnimmer annorstades ut seer. Liktval effter århällige  
Landzindar här i Rykt; hafwe thet aff en god Drelsin Måttning / och thet-  
ta Landet thes förvthan fordom baswer öfwaradt andre Konge räkten  
med Ömnigheet på Diwr och Fogel: At och aff Naturen så med Sidgar  
bradsuat och brutit / at thet thes nu swärfwande Ördningar icke were aff  
Sielffswäld inritue / stulle man förmodeligen genom Gudz nådsignellst  
än nu baswa thet märckeligen at deniuta Men ledan förvmbilige Stogar  
äre deels med wädeeld afbrändt. Sedan och målsdeels af en hoep efftue  
Torpare affswedde / hwilke sedan vthan Landzjens Bruut Brygaring eller  
Adaters förbättring / stycka Stogar ut / så landet igenom / oc vthdrä bå-  
de Stog Diwr Fogel / och hwad som them förekommer löpandes ifrån  
then ene Ödemarken til then andre / och görandes Stogen så för Berg-  
wården som elkest oupetigh / och thet vthan århällidnat aff Åhrs Inderne.  
Förvthan thet äre nu så många Skytter vnder Nampn aff Lantstoe för  
swar upkomme / som vthan århällidnat aff Egende med Stogz råttigheet  
stilla frist på alle Örtber. Hwar the århällidne / och blifwer alid / hwad  
i Jacte / Skuterij / eller Jiste / någon Lagh / Ördning / privilegier eller  
Åhrs tyd betractat. Hwarstere är godt och rådeligt sunnit / at H. K. M.  
rådres låta gå och sin Stogzördning / om hwilken tillsörande är sagdt / och  
then låta alshvarligen exequera. Sedan at författades et: strångt Wår-  
dat och befallning til alle Landzindar och Befallingsmän / at de  
thet egenwillige Volcker / som så ströckande kommer / enkannerligen  
Finland / ifrån Stoggerne / och at ingen thet lydes som icke baswer  
slagh och kan blifwa boende / och göra Rätt oc Rättigheet kämppe  
nan. Sedan at ingen tillåtes at jaga eller stuka / medet mindre at  
Stytter. In then sin Rätt med Lagh eller privilegier kan bewiisa  
Jact oc Stogz Egenom / och så tända han Egenom eller alid  
Rättigheet / thet han ber vnder lagh sträcker. Item at thet  
Tallet på Skutterne / som vnder hwariebånda stiga löpa  
måte affterras och til sål dragas. Särdeles at Lagen blifwer  
rat och stannat om Friheet bebi Diwr och Fogels Leettyd / så thet  
ras förvmbilige och förle friggz tyd de förordnat. Begärandes vthan  
någt at H. K. M. at thet öfwer med stilla Åhr Wårdat och  
gå Wår wille. Justitien belagande / medan som Särdeles

84.  
och medh theenne Chronan / och thes förvthan mongestades bryter thet  
in / långt och emart; Thest förvthan äre the Instigar i Sverige och Fin-  
land måstebeels aff stoor Diwr / och mongestades gallstrand / at thet Fi-  
sten icke bebi Leeten fångades / stulle man listet baswa at förmoda. Hwar-  
stere endoch / thet nyttigt were på monge Örtber / at man med h Fiskefänge  
i Leeten både fördragh / och thestere faller billigt och nyttigt were / at å  
wisse Sidgar förordning thet öfwer göras måtte; Liktval synes thet icke  
allmänt seer kunna i store och dirpa Sidgarne / thet nåpligen gode me-  
del finnes Fisten annorledes / än i Leeten at fånga. Hwarstere thetta synes  
at båra låtas / til wijsare och negare ransakning / i sitt wåhnlige Lagh.  
Här hoos och / thetta med stål är at påminna / thet H. K. M. förord-  
ning måtte vtdå om Kongz Adarne / at thet the äre / måge blifwa eigen-  
tåpte / och thet the tåpte äre lagligen uprifsas igen / och således androm  
som ofwan förre hoos / thest rätt och rättigheet i Justitien hållas öfver-  
trändt.

IX.

Wij hafwe och wår förrige Besluth öfwer Liggeries Affstafande  
och thet öfwer aff H. K. M. it giorde Ördning öfwerseende / och intet sunnit  
thet hoos at påminna / annat än at then med Rätt och alswar må warda  
fuliföld och exequerat / och thet någon thet emoot handlar / eller och / så  
wijsa han vpså baswa skal / forsummar / han så thestere tilbodeligen må  
nåstter warda.

At wij nu thetta således som förestifwit är / baswe godt sunnit / be-  
wiliat samtlyck / och förre nat oc tillskrift / oc wele at thet således skal aff och  
nårwarande / oc wåre främwarande Medbröder oc Medledamoter / effter-  
kommet och fulgiorde warda; Så baswe wij effterstreffne Sveriges Rik-  
tes Råd och Ständer thetta medh wåre egne Händer vnderstifwit / och  
wetteringen låte fångia och trycka wåre Insegl här nedan förre. Som  
gihwit och stiftat är i Stockholm then 20. Novembri,

Anno 1643.

